

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Ce document comporte une exigence en matière de sécurité /

This document contains a Security Requirement

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Réparations d'entretiens extérieurs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP770-151754/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20151754	<b>Date</b> 2015-03-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-350-66857	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg350.EP770-151754	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-03-31</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Séguin, Martine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg350
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-4975 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Édifice Victoria Building 140 rue Wellington Street Ottawa, Ontario K1P 5A2	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP770-151754/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20151754

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

fg350EP770-151754

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg350

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## MODIFICATION 002

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP770-151754/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20151754

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

fg350EP770-151754

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg350

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

CETTE MODIFICATION 002 EST ÉMISE POUR LA RAISON SUIVANTE:

- Émettre l'addenda 1, 2 et 3.

Tout autres termes et conditions demeurent inchangés.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP770-151754/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20151754

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

fg350EP770-151754

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg350

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

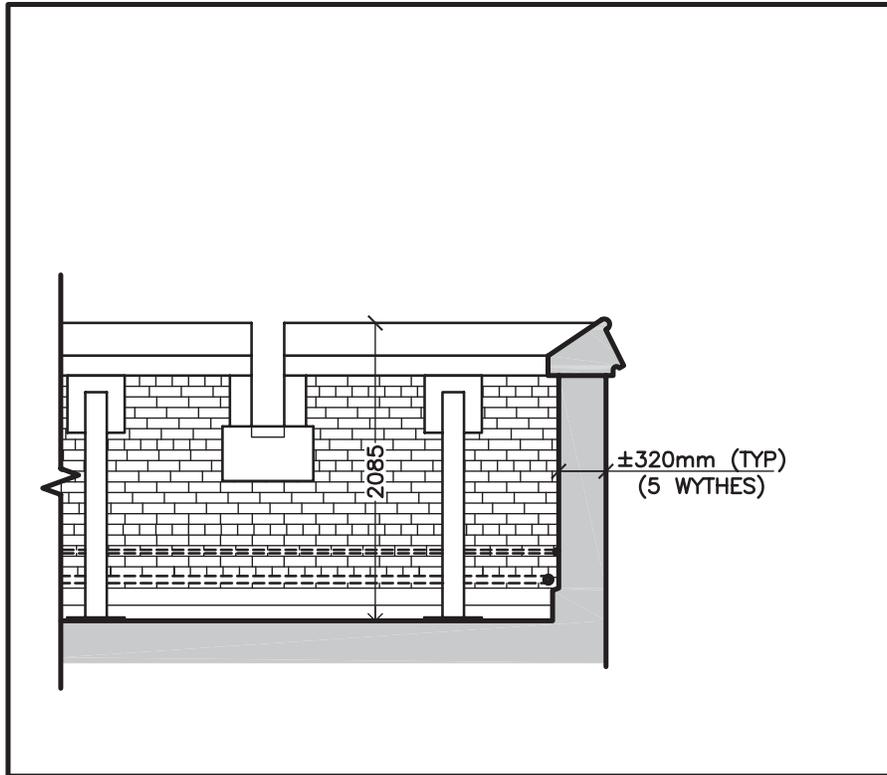
Les changements suivants aux documents de soumission entrent immédiatement en vigueur. Cet addenda fait partie des documents contractuels.

### DESSINS

#### Dessin 4/A2

- 1 La largeur type du parapet et une note au sujet de la disposition type de briques d'assemblages (assise de boutisses) ajouté : Remplacer par le croquis SK-1 préparé le 2015/03/12.

FIN DE L'ADDENDA



NOTE | *NOTER:*  
 TYPICAL BONDING BRICK PLACEMENT (HEADER COURSE) APPROXIMATELY  
 EVERY 4 COURSES.  
*DISPOSITION TYPE DE BRIQUES D'ASSEMBLAGES (ASSISE DE BOUTISSES)*  
*SE TROUVE À PEU PRÈS TOUTE LES 4 ASSISES.*

**PARAPET WIDTH / HEADER COURSES**  
***LARGEUR DU PARAPET / ASSISES DE BOUTISSES***

<b>Watson MacEwen Teramura Architects</b> 400 -116 Lisgar Street Ottawa ON K2P 0C2 t 613.232.0330 f 613.232.6253	drawing VICTORIA BUILDING EXTERIOR MAINTENANCE REPAIRS ÉDIFICE VICTORIA RÉPARATIONS D'ENTRETIEN EXTÉRIEURES OTTAWA-ONTARIO	dessin date 2015/03/12 scale 1:50	project no. R.056478.002 drawing no. SK-1	no. du projet  no. du dessin

Les changements suivants aux documents de soumission entrent immédiatement en vigueur. Cet addenda fait partie des documents contractuels.

**DEVIS**

**Section 01 14 00**

- 1 **AJOUTER** l'article 1.2.8 suivant: «Il est interdit d'entreposer sur le toit la maçonnerie démonté.»

**Section 01 52 00**

- 2 **AJOUTER** l'article 1.6.2.4 suivant: «Fournir une évaluation préparée par un ingénieur en structure compétent de la capacité portante du toit.»

**Section 04 03 08**

- 3 **AJOUTER** l'article 1.4.3.5 suivant: «Les essais seront fournis par le Représentant du Ministère. L'Entrepreneur est tenu de coopérer avec l'organisme chargé des essais.»

**FIN DE L'ADDENDA**

Les changements suivants aux documents de soumission entrent immédiatement en vigueur. Cet addenda fait partie des documents contractuels.

### DESSINS

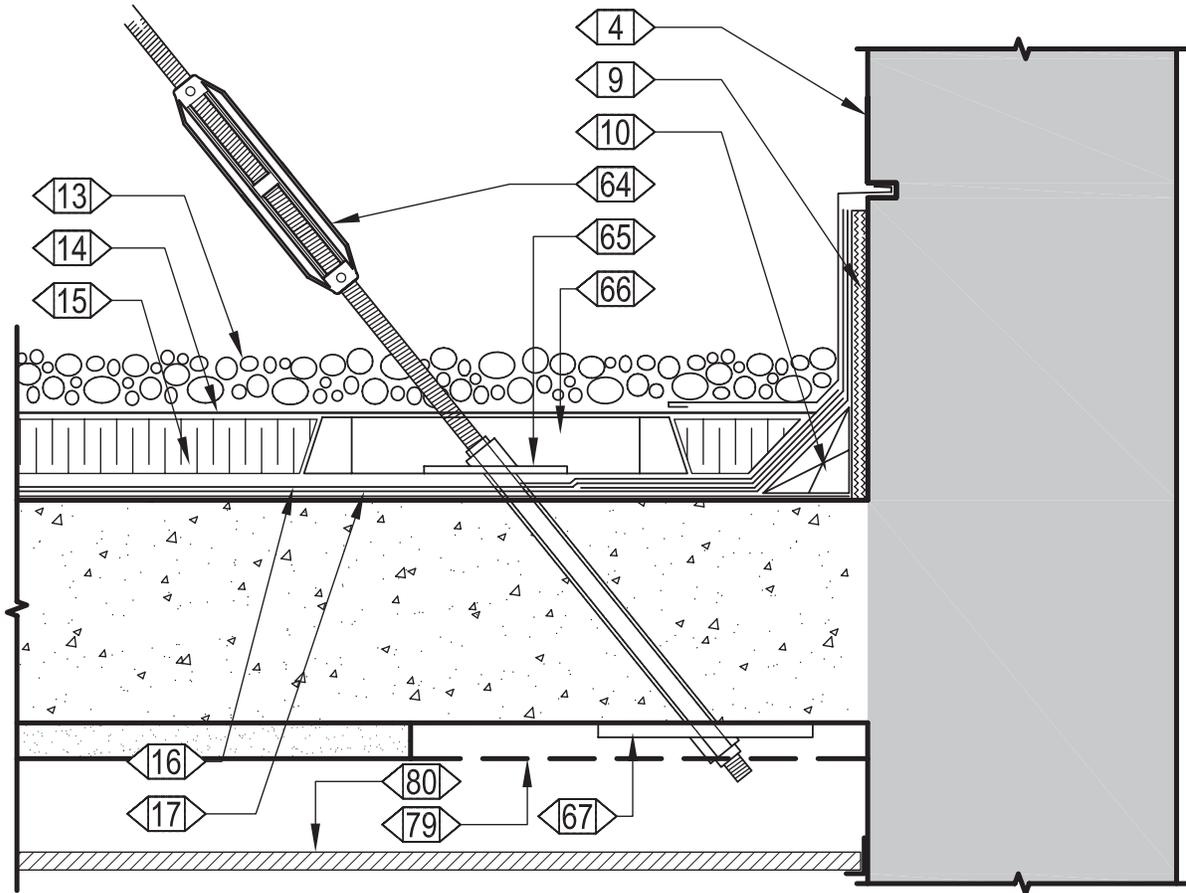
#### Dessin 9/A7

- 1 Le dessin a été révisé et comprend le travail d'enlever l'enduit au plâtre et le plafond suspendu, les notes clés 79 et 80 ont été ajoutées : Remplacer par le croquis SK-2 préparé le 2015/03/16.

#### Dessin 10/A7

- 2 Le dessin a été révisé et comprend le travail d'enlever l'enduit au plâtre et le plafond suspendu, les notes clés 79 et 80 ont été ajoutées : Remplacer par le croquis SK-3 préparé le 2015/03/16.

FIN DE L'ADDENDA



10

FLAGPOLE DIAGONAL BRACING DETAIL

A7

DÉTAILS DU RENFORT DIAGONAL DU MÂT DE DRAPEAU

1:10

KEYNOTES | NOTES CLÉS

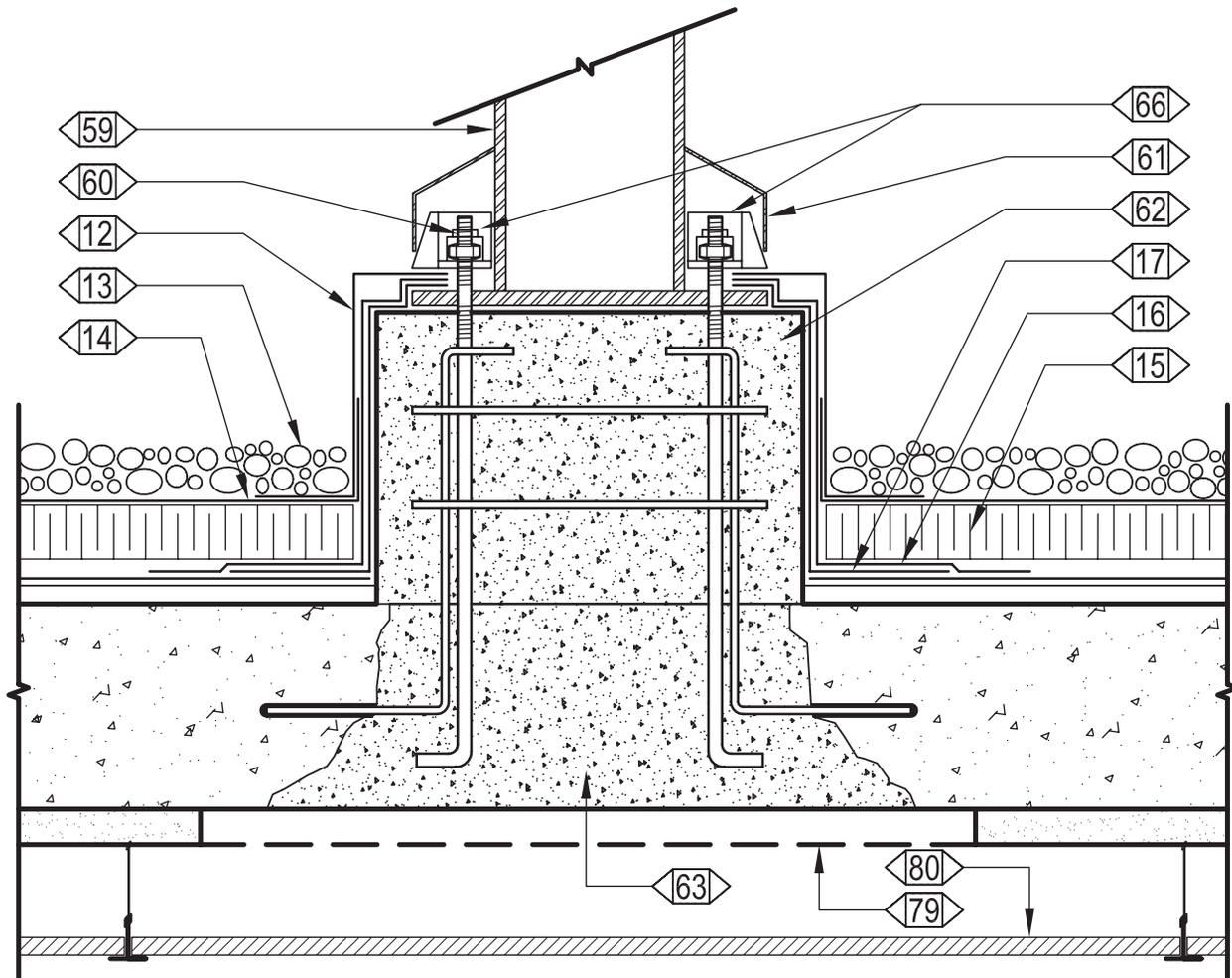
- 79 PAINTED PLASTER TO BE REMOVED, 4m<sup>2</sup> TOTAL  
ENDUIT AU PLÂTRE PEINT À ENLEVER, 4m<sup>2</sup> AU TOTAL
- 80 REMOVE AND REINSTALL SUSPENDED CEILING  
ENLEVER ET RÉINSTALLER LE PLAFOND SUSPENDU

**Watson MacEwen Teramura Architects**  
400 -116 Lisgar Street  
Ottawa ON K2P 0C2  
t 613.232.0330  
f 613.232.6253

project projet  
VICTORIA BUILDING EXTERIOR MAINTENANCE REPAIRS  
ÉDIFICE VICTORIA RÉPARATIONS D'ENTRETIEN EXTÉRIEURES  
OTTAWA-ONTARIO

date date  
2015/03/16  
scale échelle  
1:10

project no. no. du projet  
R.056478.002  
drawing no. no. du dessin  
SK-3



9

FLAGPOLE BASE & SUPPORTING DETAIL

A7

SOCLE DU MÂT DE DRAPEAU ET DÉTAILS DU SUPPORT 1:10

KEYNOTES | NOTES CLÉS

- 79 PAINTED PLASTER TO BE REMOVED, 4m<sup>2</sup> TOTAL  
ENDUIT AU PLÂTRE PEINT À ENLEVER, 4m<sup>2</sup> AU TOTAL
- 80 REMOVE AND REINSTALL SUSPENDED CEILING  
ENLEVER ET RÉINSTALLER LE PLAFOND SUSPENDU

**Watson MacEwen Teramura Architects**  
400 -116 Lisgar Street  
Ottawa ON K2P 0C2  
t 613.232.0330  
f 613.232.6253

project  
VICTORIA BUILDING EXTERIOR MAINTENANCE REPAIRS  
ÉDIFICE VICTORIA RÉPARATIONS D'ENTRETIEN EXTÉRIEURES  
OTTAWA-ONTARIO

date  
2015/03/16  
scale  
1:10

project no.  
R.056478.002  
drawing no.  
SK-2